



Guía de Inicio Rápido



CONTROLADOR
DE VELOCIDAD
DEL VENTILADOR

Cat. Núm. ZW4SF

WEB VERSION



Bienvenido a la Familia Decora Smart™ de dispositivos habilitados con Z-Wave®



Encuentre la línea completa de atenuadores, interruptores,
contactos, controladores de velocidad de ventiladores y enchufes
habilitados con Z-Wave en
leviton.com/decorasmart

WEB VERSION



Bienvenido



El Controlador de Velocidad del Ventilador habilitado con Z-Wave® marca Decora Smart™ está diseñado para utilizarse con los modernos concentradores Z-Wave.

Este producto puede ser operado en cualquier red Z-Wave con otros dispositivos certificados Z-Wave de otros fabricantes. Su controlador del ventilador actuará como un repetidor en la red para aumentar la confiabilidad de la red.

El controlador del ventilador Z-Wave de Decora Smart le permite seleccionar una de las 4 velocidades del ventilador o apagar su ventilador desde un teléfono inteligente o tableta, o mediante voz cuando se utiliza con un concentrador Z-Wave.

El controlador del ventilador Decora Smart lucirá en el hogar con sus otros productos marca Decora®. Cuenta con un cómodo control manual de encendido/apagado y una barra integrada para ofrecer un ajuste de velocidad fácil y luces indicadoras ocultas.

? Estamos aquí para ayudar



TELÉFONO

1-800-824-3005 (EUA)
1-800-405-5320 (Canadá)



CHAT

www.leviton.com/contactus



EN LÍNEA

decorasmartsupport.leviton.com



CORREO ELECTRÓNICO

dssupport@leviton.com

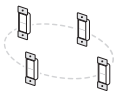


Qué necesita para hacerlo funcionar:

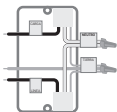
Para instalar su controlador de velocidad del ventilador habilitado con Z-Wave:



1. Un concentrador compatible con Z-Wave.



2. Una red en malla Z-Wave para unirse a una distancia de 9 metros (30 pies) del sitio de la instalación. Para garantizar una comunicación adecuada, no lo utilice con placas de pared metálicas.

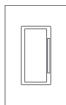


3. Una caja de montaje interior disponible con un cable de conexión directa, neutra, de carga del ventilador y puesta a tierra.

ADVERTENCIA: No lo utilice con cable de aluminio.



4. Para utilizarse con uno o más ventiladores de paletas de techo con condensador de separación o motores de polos sombreados, no debe exceder un total de 1.5A. No debe utilizarse con cargas de iluminación incluyendo juegos de luces para ventilador de techo.



5. Si el ventilador es controlado desde más de una ubicación, usted necesitará un control remoto DD00R. Consulte las instrucciones de instalación de DD00R para las instrucciones de cableado.

CAPACIDADES NOMINALES

| | |
|-----------------------|---------------------------|
| Motor del Ventilador | 1.5A - 120VCA, 60Hz |
| Temperatura Operativa | 0°C - 40°C (32°F - 104°F) |
| Humedad Operativa | 0-90% sin condensación |

RED

| | |
|-------------|------------|
| Z-Wave Plus | 908.42 MHz |
|-------------|------------|



Características

Barra de velocidad del ventilador

Ajusta la velocidad manualmente.

Interruptor Basculante

Enciende/apaga el ventilador manualmente.

Luces indicadoras de velocidad

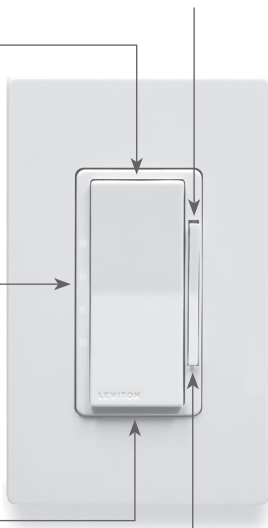
Muestra la velocidad del ventilador al ajustar los niveles.

Luz del estado

Se ilumina cuando el ventilador está apagado.

Interruptor de entrehierro

Esta característica interrumpirá la electricidad al ventilador. Retire suavemente la parte inferior hasta escuchar un “clic”. Se apagará la energía al ventilador y las luces indicadoras. Al finalizar el servicio, presione de nuevo para la operación normal.

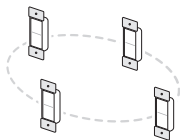




Identifique sus cables

Para soporte adicional contacte a servicios técnicos (página 4).

NOTA: Z-Wave es una red en malla. Asegúrese de que su dispositivo esté instalado a una distancia de 9 metros (30 pies) del concentrador u otro dispositivo habilitado con Z-Wave. Es probable que la comunicación a través de superficies exteriores reduzca las distancias de transmisión.

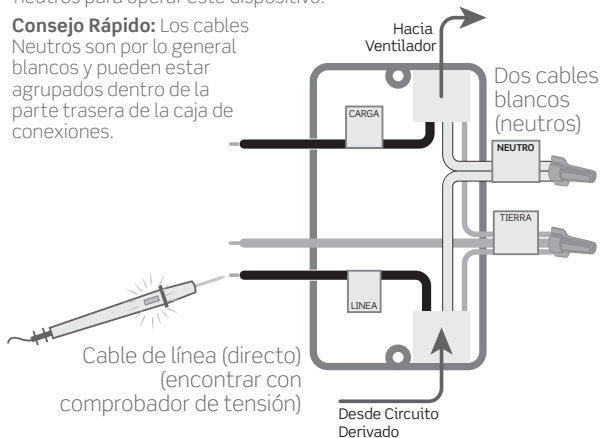


ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, apague la electricidad en el interruptor de circuito.

Revise su caja de montaje en pared e identifique sus cables:

1. Retire la placa de pared y desconecte el interruptor.
2. Restablezca la energía. Pruebe con cuidado los cables con el comprobador de tensión para encontrar el cable de la línea (directo).
3. **Apague la electricidad en el interruptor de circuito.**
4. Marque los cables tal como se muestra abajo. Se requieren cables neutros para operar este dispositivo.

Consejo Rápido: Los cables Neutros son por lo general blancos y pueden estar agrupados dentro de la parte trasera de la caja de conexiones.



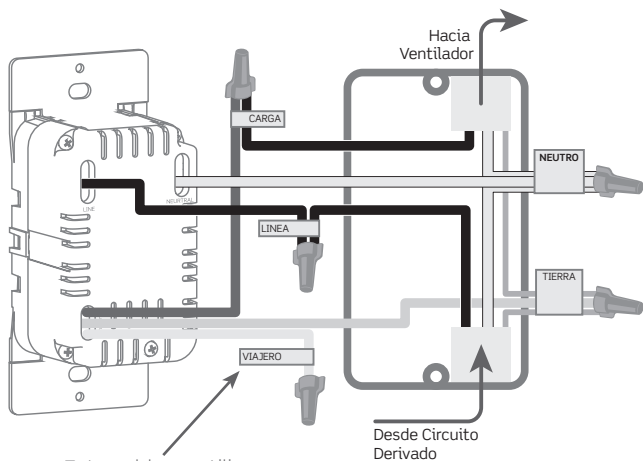
Si su caja de montaje en pared se ve diferente, llame a un electricista.



Cablee su controlador del ventilador

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, apague la electricidad en el interruptor de circuito.

1. Trabaje solamente en una conexión a la vez.
2. Conecte los cables tal como se muestra.
3. Fije las conexiones de los cables.



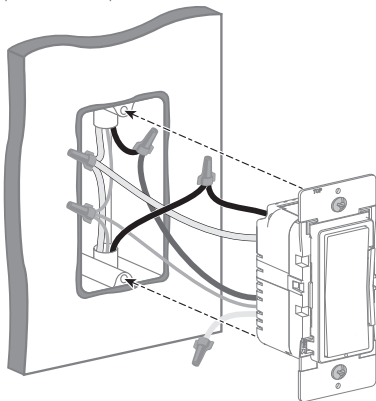
Este cable se utiliza en instalaciones de 3 vías únicamente.

Si su caja de montaje en pared se ve diferente, llame a un electricista.

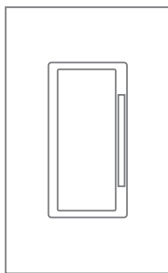


Pruebe e instale

1. Empuje suavemente los cables dentro de la caja de montaje de pared. No apriete excesivamente los tornillos de la caja de montaje.



2. Instale la base de la placa de pared e introduzca a presión la placa de pared Decora.



¡Felicidades!
El cableado de su controlador
del ventilador habilitado
con Z-Wave está completo.

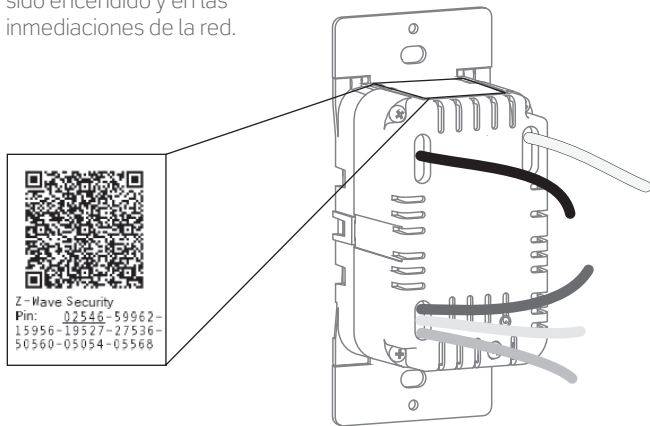
3. Restablezca la energía.



SmartStart

Su Controlador de Velocidad del Ventilador marca Decora Smart es compatible con SmartStart

Los productos habilitados con SmartStart pueden ser agregados a una red Z-Wave escaneando el Código QR de Z-Wave que se encuentra en la parte superior del controlador, o la parte trasera de la caja en los controladores que ofrecen inclusión a SmartStart. No se requieren más pasos y el producto SmartStart será agregado automáticamente en un período de 10 minutos después de haber sido encendido y en las inmediaciones de la red.



El Código QR y DSK se encuentra en la parte superior del Controlador de Velocidad del Ventilador. En caso de ser necesario, el código PIN está subrayado en la etiqueta.

Esta imagen es un ejemplo, utilice por favor el código que se encuentra en el producto o el empaque del producto.

WEB VERSION



Agregue su Controlador del Ventilador a un Concentrador

Los productos habilitados con Z-Wave marca Decora Smart de Leviton dan soporte a dos métodos de inclusión. Si utiliza un controlador certificado Z-Wave Plus, elija la Inclusión en Red Extendida o SmartStart. Si la inclusión en red extendida no encuentra su dispositivo, intente con la forma de inclusión clásica.

Inclusión en Red Extendida a una Red Z-Wave

Los concentradores modernos Z-Wave Plus dan soporte para una inclusión en red extendida, lo que permite a su dispositivo ser incluido dentro de la red utilizando dispositivos ya acoplados con su concentrador de automatización doméstica. **Empiece con los dispositivos más cercanos al concentrador y continúe hacia afuera.**

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar, suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Toque la parte superior de la paleta 1 vez. La luz del estado parpadeará rápidamente en color verde.
3. El controlador del ventilador está listo en este momento para ingresar a la red Z-Wave. Siga las instrucciones del controlador Z-Wave para completar el proceso.
4. Después de haberse agregado con éxito a la red, la luz del estado se apagará y después parpadeará en color verde 4 veces. Si no pudo ser agregado a la red con éxito, la luz del estado parpadeará en color rojo 4 veces.

Inclusión Clásica a una Red Z-Wave

Para controladores más antiguos, se ofrece soporte mediante la Inclusión Clásica. Dependiendo de la edad del controlador, necesitará estar a una distancia de 0.91 a 10.6 metros (3 a 35 pies) del dispositivo al realizar la inclusión.

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar, suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Siga las instrucciones del controlador Z-Wave para ingresar al modo de inclusión.
3. Toque la parte superior de la paleta 1 vez. La luz del estado parpadeará rápidamente en color verde.
4. El controlador Z-Wave confirmará la inclusión exitosa a la red.



Exclusión de una Red Z-Wave

Al retirar un controlador de velocidad del ventilador de una red Z-Wave, lo más conveniente es utilizar el comando de exclusión que se encuentra en el controlador Z-Wave.

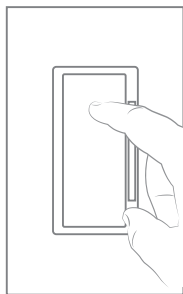
1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenido la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar. Suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Siga las instrucciones del controlador Z-Wave para entrar al modo de exclusión.
3. Toque la parte superior de la paleta 1 vez. La luz del estado parpadeará rápidamente en color verde.
4. El controlador Z-Wave retirará el dispositivo de la red.



Valores Predeterminados de Fábrica

Al retirar un controlador de velocidad del ventilador de una red, lo más conveniente es utilizar el proceso de exclusión. En situaciones en las que un dispositivo necesite ser regresado a los valores predeterminados de fábrica, siga estos pasos. El reinicio deberá utilizarse únicamente cuando un controlador no funcione o falte.

1. Mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos, la luz del estado cambiará a color ámbar. Continúe sosteniendo la parte superior de la paleta durante otros 7 segundos (total 14 segundos). La luz del estado parpadeará rápidamente en color rojo/ámbar.
2. Suelte la parte superior de la paleta y el dispositivo se reiniciará.



WEB VERSION



Personalización

Ajuste de la Luz del Estado

El controlador de velocidad del ventilador Z-Wave Decora Smart de Leviton cuenta con una luz del estado. La funcionalidad de esta luz puede ser cambiada.

Modo del Estado: Luz del Estado Encendida cuando el Ventilador está Encendido.

La luz del estado muestra el estado en curso del ventilador:

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar. Suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Toque la parte superior de la paleta 4 veces. La luz del estado parpadeará rápidamente en color verde/ámbar.
3. Toque la parte superior de la paleta 1 vez. La luz del estado parpadeará en color verde 4 veces para confirmar la selección.

Luz del Estado Encendida cuando el Ventilador está Apagado.

La luz del estado se utiliza para encontrar fácilmente el controlador del ventilador en una habitación oscura:

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar. Suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Toque la parte superior de la paleta 4 veces. La luz del estado parpadeará rápidamente en color verde/ámbar.
3. Toque la parte superior de la paleta 2 veces. La luz del estado parpadeará en color ámbar 4 veces para confirmar la selección.

La Luz del Estado está siempre Apagada.

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar. Suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Toque la parte superior de la paleta 4 veces. La luz del estado parpadeará rápidamente en color verde/ámbar.
3. Toque la parte superior de la paleta 3 veces. La luz del estado parpadeará en color rojo 4 veces para confirmar la selección.



Personalización (continuación)

Ajuste de Velocidad Mínima y Máxima

El controlador de velocidad del ventilador Z-Wave Decora Smart de Leviton tiene la capacidad de ajustar la velocidad mínima y máxima. La velocidad máxima puede ser ajustada en un nivel más bajo que la velocidad más rápida para evitar que tiemble y la velocidad más lenta puede aumentarse para ventiladores más grandes que pueden tener dificultad para encenderse en el nivel más lento.

Ajuste del Nivel de Velocidad Mínima del Ventilador:

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar. Suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Toque la parte superior de la paleta 5 veces. La luz del estado parpadeará rápidamente en color rojo/ámbar.
3. Toque la parte superior de la paleta 1 vez. La luz del estado parpadeará en color ámbar.
4. Utilice la barra de velocidad del ventilador para ajustar la velocidad mínima del ventilador.
5. Mantenga sostenida la parte superior de la paleta para salir.

Ajuste del Nivel de Velocidad Máxima del Ventilador:

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar. Suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Toque la parte superior de la paleta 5 veces. La luz del estado parpadeará rápidamente en color rojo/ámbar.
3. Toque la parte superior de la paleta 2 veces. La luz del estado parpadeará en color rojo.
4. Utilice la barra de velocidad del ventilador para ajustar la velocidad máxima del ventilador.
5. Mantenga sostenida la parte superior de la paleta para salir.



Personalización (continuación)

Encendido de la Velocidad

El controlador de velocidad del ventilador Z-Wave Decora Smart de Leviton puede ser ajustado para encenderse siempre en una velocidad específica o para regresar siempre a la última velocidad.

Nivel de Velocidad del Ventilador cuando el Ventilador está Encendido:

1. Para entrar al modo de programación, mantenga sostenida la parte superior de la paleta durante 7 segundos. La luz del estado cambiará a color ámbar. Suelte y la luz del estado parpadeará.
2. Toque la parte superior de la paleta 7 veces. La luz del estado parpadeará rápidamente en color rojo/ámbar.
3. Utilice la barra de velocidad del ventilador para ajustar la velocidad deseada del ventilador o utilice Apagado para regresar siempre al último nivel.
4. Mantenga sostenida la parte superior de la paleta para salir.



Consejos Rápidos

Si su controlador no está funcionando de acuerdo con lo esperado, visite leviton.com/decorasmart o contacte a servicios técnicos.

- El ventilador enciende, pero no funciona tan rápido como debería:
 - Utilice la barra de velocidad del ventilador para seleccionar 100%.
 - Si el ventilador tiene un accionador de cadena o un control de velocidad similar, asegúrese de que esté al 100% y utilice únicamente el controlador de velocidad del ventilador Decora Smart para ajustar la velocidad del ventilador.
- Operación intermitente:
 - Confirme que la carga no exceda las capacidades nominales.
 - Confirme que esté conectado un cable neutro.



Opciones Avanzadas

Los Dispositivos Decora Smart de Leviton pueden ser configurados a través de la red Z-Wave. Los controladores Z-Wave compatibles pueden añadir soporte para opciones avanzadas adicionales. Consulte con su fabricante de controladores Z-Wave la compatibilidad con el soporte de características avanzadas.

Configuración del LED del Estado

- No. Parámetro: 7, Longitud: 1 Byte
- Valores Válidos = 0 a 255 (predeterminado 255)
 - 0 = LED Apagado
 - 254 = Modo de Estado
 - 255 = Modo de Localizador

Nivel de Velocidad del Ventilador Previamente Ajustado

- No. Parámetro: 5, Longitud: 1 Byte
- Valores Válidos = 0 a 99 (predeterminado 0)
 - 0 = Memoria de Atenuación - Último estado de atenuación
 - 1 - 99 = Nivel

Nivel de Velocidad del Ventilador Mínima

- No. Parámetro: 3, Longitud: 1 Byte
- Valores Válidos = 0 a 99 (predeterminado 10)

Nivel de Velocidad del Ventilador Máxima

- No. Parámetro: 4, Longitud: 1 Byte
- Valores Válidos = 0 a 99 (predeterminado 99)

Límite de Tiempo del Indicador de Nivel del LED

- No. Parámetro: 6, Longitud: 1 Byte
- Valores Válidos = 0 a 255 (predeterminado 3)
 - 0 = Indicadores de Nivel Apagados
 - 1 - 254 = Tiempo Límite del Indicador de Nivel (segundos)
 - 255 = Niveles Siempre Encendidos



Asociaciones Respaldadas por Z-Wave

Su controlador del ventilador respalda las siguientes asociaciones:
Grupo Número: 1

- Nodos Máximos: 5
- Nombre: Lifeline
- Perfil: 0x0001
- Clase de Comando: 0x5A01, 0x2603, 0x8703



Clases Adicionales Respaldadas por Z-Wave

Adicionalmente a los Comandos Z-Wave estándares, su controlador del ventilador respalda:

INFO Z-WAVE PLUS
ASOCIACIÓN
INFO GRUPO ASOCIACIÓN
SEGURIDAD S2
SEGURIDAD S0
VERSIÓN
ESPECIFICACIONES FABRICANTE CONFIGURACIÓN
DISPOSITIVO REINICIADO LOCALMENTE
NIVEL POTENCIA
INTERRUPTOR NIVELES MÚLTIPLES
BÁSICO
CONF ACTUADOR ESCENARIO
ACTIVACIÓN ESCENARIO
SERVICIO TRANSPORTE
MD ACTUALIZACIÓN FIRMWARE
SUPERVISIÓN
INDICADOR
ASOCIACIÓN CANALES MÚLTIPLES



La Seguridad es Primero

ADVERTENCIA: PARA EVITAR UN INCENDIO, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE NO UTILICE

para controlar aparatos de calefacción de alta potencia como, por ejemplo, calentadores portátiles. Pueden presentarse algunas consecuencias inesperadas si no se utiliza con cuidado.

Por ejemplo, una cafetera vacía puede ser encendida de manera remota.

Si esto sucediera, su cafetera podría dañarse por el sobrecalentamiento.

Si un calentador eléctrico es encendido con el control remoto y hay ropa colocada encima, se podría provocar un incendio. Este módulo no controlará la iluminación que se utiliza con transformadores electrónicos de suministro eléctrico de alta frecuencia y tensión baja, ni lámparas de descarga de alta presión (iluminación HID). Esto incluye lámparas de vapor de mercurio, vapor de sodio y halogenuros metálicos.

ADVERTENCIAS:

- Este producto debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos.
- Para uso en interiores únicamente.
- En caso de que tenga alguna duda con relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- Apague la electricidad en el interruptor de circuito al dar mantenimiento.
- Guarde esta hoja de instrucciones. Contiene datos técnicos importantes junto con información sobre las pruebas, así como la detección y corrección de fallas que será útil después de haber completado la instalación.

CAPACIDADES ADICIONALES:

- Propósito de control: Control Operativo
- Control de Acción Tipo: 1
- Grado de Contaminación: 2
- Tensión de Impulso: 2500V

Garantía Limitada de 2 Años

Para la garantía limitada de productos Leviton, visite www.leviton.com. Para una copia impresa de la garantía, llame al 1-800-824-3005.

PARA CANADÁ ÚNICAMENTE

Para información sobre la garantía y/o devoluciones del producto, los residentes de Canadá deberán ponerse en contacto con Leviton por escrito a Leviton Manufacturing of Canada ULC, para la atención del Departamento de Aseguramiento de Calidad, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canadá H9R 1E9 o por teléfono al 1-800-405-5320.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

El dispositivo incluido cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (i) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina. (ii) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar una operación no deseada. Cualquier cambio o modificación no aprobados de manera expresa por Leviton podrían anular la autorización del usuario para operar este equipo. Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Para ayuda consultar con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

ADVERTENCIA DE LA FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobados de manera expresa por Leviton Manufacturing Co., Inc. podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE PROVEEDOR DE LA FCC:

Modelo ZW4SF - El Controlador de Velocidad del Ventilador es fabricado por Leviton Manufacturing Co., Inc., 201 N. Service Road, Melville, NY 11747, www.leviton.com. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada.

DECLARACIÓN DE LA INDUSTRIA DE CANADÁ (IC)

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo.

EXPOSICIÓN A RF Y UBICACIÓN CONJUNTA:

Con el fin de cumplir con el Boletín 65 OET de la FCC y los límites de exposición a RF de ISED para la población en general y exposición no controlada, este dispositivo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm (7.9 pulgadas) entre el radiador y su cuerpo. Asimismo, no debe ser ubicado en el mismo lugar ni operado en combinación con cualquier otra antena o transmisor.

Información sobre Derechos de Autor y Marca Registrada

El logotipo de Leviton, Decora Smart y Decora son marcas registradas de Leviton Manufacturing Co., Inc. en al menos los Estados Unidos, Canadá y México. Z-Wave y Z-Wave Plus son marcas registradas de Silicon Labs y sus subsidiarias en los Estados Unidos, México, Argentina, Brasil y otros países. El uso en el presente de marcas registradas, marcas de servicio, nombres comerciales, nombres de marca y/o nombres de productos de terceros es para fines informativos únicamente, son/pueden ser las marcas registradas de sus propietarios respectivos; dicho uso no implica cualquier afiliación, patrocinio o aprobación. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida, transmitida o transcrita sin el permiso expreso por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.

Derechos reservados 2020 Leviton Mfg. Co., Inc.

Si necesita ayuda...



TELÉFONO

1-800-824-3005 (EUA)

1-800-405-5320 (Canadá)



EN LÍNEA

decorasmartsupport.leviton.com



CHAT

www.leviton.com/contactus



CORREO ELECTRÓNICO

dssupport@leviton.com

Leviton Manufacturing Co., Inc.
201 North Service Road, Melville, NY 11747
Teléfono: 1-800-824-3005

Visite la página web de Leviton en www.leviton.com
© 2020 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los derechos reservados.

Especificaciones sujetas a cambios en cualquier momento sin previo aviso.

DG-000-ZW45F-42A

WEB VERSION